




# Можно войти?

*Беженцы, возвращайтесь домой! Они бы вернулись, если бы могли.*

**ТЕМЫ**

 БЕЗОПАСНОСТЬ ЛИЧНОСТИ


 ДИСКРИМИНАЦИЯ

 МИР И НАСИЛИЕ


**СЛОЖНОСТЬ**

УРОВЕНЬ 4  
УРОВЕНЬ 3  
УРОВЕНЬ 2  
УРОВЕНЬ 1

**КОЛИЧЕСТВО УЧАСТНИКОВ**

 6 - 20

**ВРЕМЯ**

 60 МИНУТ

<b>Темы</b>	Безопасность личности, дискриминация и ксенофобия, мир и насилие
<b>Сложность</b>	Уровень 3
<b>Количество участников</b>	6 - 20
<b>Время</b>	60 минут
<b>Обзор</b>	<p>Это упражнение представляет собой ролевую игру, посвященную группе беженцев, пытающейся перебраться в другую страну. В нем рассматриваются следующие вопросы:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Бедственное положение беженцев</li> <li>▪ Социальные и экономические аргументы в пользу предоставления или отказа от предоставления убежища</li> </ul>
<b>Соответствующие права</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Право на обращение с просьбой о предоставлении и получении убежища от преследования в других странах</li> <li>▪ Право на невысылку (право не быть депортированным в свою страну, где беженцам могут грозить преследования или смерть)</li> <li>▪ Право не подвергаться дискриминации</li> </ul>
<b>Задачи</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Углубить знания о беженцах и их правах и понимание их положения</li> <li>▪ Понять аргументы за и против разрешения беженцам въезда в какую-либо страну</li> <li>▪ Поддерживать солидарность с людьми, которые внезапно вынуждены спасаться из своих стран</li> </ul>
<b>Материалы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ролевые карточки</li> <li>▪ Мел или какая-нибудь мебель для создания контрольно-пропускного пограничного пункта</li> <li>▪ Ручки</li> <li>▪ Бумага</li> </ul>
<b>Подготовка</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Размножьте информационный материал, чтобы у каждого участника было по одному экземпляру</li> <li>▪ Размножьте ролевые карточки: по одной карточке для каждого сотрудника иммиграционной службы, беженца и наблюдателя</li> <li>▪ Оформите сцену для ролевой игры. Например, начертите на полу линию для обозначения границы или расставьте мебель таким образом, чтобы у вас получилась физическая преграда с проходом для контрольно-пропускного пункта. Поставьте стол – он будет изображать иммиграционный офис - и изготовьте знаки, информирующие о правилах пересечения границы, таможенных правилах и т.д.</li> </ul>
<b>Инструкции</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Объясните, что это ролевая игра, в центре которой - группа беженцев, покинувших родину в поисках безопасности и желающих получить разрешение на въезд в другую страну.</li> </ol>

2. Начните с мозгового штурма, чтобы выяснить знания участников о беженцах. Запишите основные моменты на большом листе бумаги или на доске с перекидными страницами, чтобы вернуться к ним позже во время дискуссии.
3. Покажите участникам место действия (комнату), и зачитайте следующий текст: «Темная, холодная и промозглая ночь на границе между странами X и Y. На границу прибыла большая группа беженцев, спасающихся из страны X, где продолжается война. Беженцы хотят пересечь границу и въехать в страну Y. Они страдают от голода, холода и усталости. У них мало денег, и нет никаких документов кроме паспортов. У сотрудников иммиграционной службы разные мнения на этот счет: одни предлагают пропустить беженцев, другие возражают. Отчаявшиеся беженцы пытаются убедить их, приводя различные аргументы».
4. Разделите участников на равные группы. Одна из групп будет представлять беженцев, прибывших из страны X, другая – сотрудников иммиграционной службы страны Y, а третья группа будет выступать в роли наблюдателей.
5. Попросите «беженцев» и «сотрудников иммиграционной службы» определить роли каждого игрока и подготовить соответствующие аргументы. Раздайте игрокам материалы и предоставьте им 15 минут на подготовку.
6. Начните ролевую игру. Время окончания игры вы определяете сами по своему усмотрению, но примерно 10 минут должно быть достаточно.
7. Дайте пять минут наблюдателям на подготовку их комментариев в рамках обратной связи.

### **Анализ и оценка**

Сначала попросите наблюдателей изложить свое мнение о ролевой игре в целом. Затем послушайте комментарии игроков о том, как они чувствовали себя в ролях беженцев или сотрудников иммиграционной службы. Потом переходите к общему обсуждению темы и того нового, что узнали участники. Задайте следующие вопросы:

- Насколько справедливым было обращение с беженцами?
- Беженцы имеют право на защиту согласно Статье 14 Всеобщей декларации прав человека и Конвенции о статусе беженцев 1951 года. Получили ли беженцы право на защиту? Почему/почему нет?
- Должна ли любая страна иметь право отказать беженцам в убежище?
- Как бы вы поступили на месте сотрудника? А если бы вы знали, что им грозит смерть в своей стране?
- С какими проблемами столкнутся беженцы, если они окажутся в вашей стране?
- Что необходимо сделать, чтобы решить некоторые проблемы неприятия, с которыми столкнутся беженцы?
- Есть ли в вашей или в соседней стране перемещенные лица?
- Что можно и нужно предпринять в первую очередь для того, чтобы люди не становились беженцами?

### **Советы ведущим**

Проведите мозговой штурм, чтобы выяснить, что знают участники о причинах существования беженцев, о том, что заставляет людей бежать из своих стран, из каких стран они прибывают

и в какие страны направляются. Это поможет вам решить, как вести анализ и оценку и какая дополнительная информация может вам понадобиться на этом этапе.

Подумайте, как поступить, если среди участников есть беженцы. Если у них остались мучительные воспоминания о пережитом, их, может быть, не стоит включать в группу, члены которой исполняют роль беженцев.

Три группы необязательно должны быть равными по количеству участников. Например, в группу наблюдателей вы можете включить лишь трех или четырех человек, а остальные будут непосредственными участниками игры.

Вы можете раздать наблюдателям копии материалов с дополнительной информацией, чтобы они ознакомились с информацией о правах беженцев, пока остальные готовятся к ролевой игре.

Действие происходит в темную, холодную и промозглую ночь. Почему бы не выключить свет и не открыть окна на время игры? Чтобы усилить смутение беженцев, на границе можно повесить таблички с надписями на иностранном (или придуманном) языке. Не забудьте сказать, что написано на табличках, сотрудникам иммиграционной службы из второй группы.

Примечание: Это упражнение является адаптированным вариантом из книги «*Первые шаги: Начальный курс обучения правам человека. Учебное пособие*, «Международная Амнистия», Лондон, 1997 г. (*First Steps: A Manual for starting human rights education*, Amnesty International, London, 1997). Цитата: «Беженцы, возвращайтесь домой! Они бы вернулись, если бы могли» была лозунгом кампании управления Верховного комиссара ООН по делам беженцев.

### Варианты

Повторите игру, но так, чтобы «беженцы» и «сотрудники иммиграционной службы» поменялись ролями. Перед наблюдателями на этом этапе должна быть поставлена дополнительная задача: они должны отмечать различия между первой и второй игрой, особенно изменения, ведущие к более надежной защите прав беженцев.

Проведите еще одну ролевую игру с участием официальных представителей управления Верховного комиссара ООН по делам беженцев, направленных для оказания помощи беженцам из страны X.

Может быть, ваш класс изъявит желание продолжить изучение темы и найти дополнительную информацию о роли Верховного комиссара ООН по делам беженцев ([www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)), после чего участники могут написать «официальный отчет» содержащий следующие пункты:

- Аргументы, которые убедили сотрудников иммиграционной службы пропустить беженцев.
- Любые случаи некорректного поведения сотрудников.
- Рекомендации по поводу того, что должна сделать страна У в целях защиты прав беженцев.

### Предложения по продолжению

Попытайтесь узнать больше о беженцах, находящихся в вашей стране, и особенно об их повседневной жизни. Участники могут связаться с местными ассоциациями беженцев и побеседовать с сотрудниками и беженцами.

Если вы хотите выполнить упражнение, посвященное последующим событиям, когда беженцы уже пересекли границу и обращаются с ходатайством о получении убежища, возьмите упражнение «Языковой барьер» на странице 296.

### **Идеи для действий**

Свяжитесь с местной или национальной организацией, которая занимается беженцами, нашедшими убежище в вашей стране, и выясните, чем вы можете ее поддержать. Например, эта организация может нуждаться в людях, которые помогли бы ей в сборе и доставке беженцам необходимых для жизни вещей.

### **Дополнительная информация**

Каждый год миллионы людей вынуждены покинуть свои дома, а часто и страны, спасаясь от войны или преследований. Эти люди становятся беженцами. Почти всегда им приходится бросать свои дома внезапно, оставляя там большую часть своих пожитков. Во время таких переселений члены семей часто теряют друг друга. Многие беженцы так никогда и не возвращаются домой.

Большинство беженцев ищут безопасности в одной из соседних стран, прибывая туда в больших количествах в течение короткого периода времени (это называется массовым наплывом). Другим в поисках убежища приходится преодолевать большие расстояния и прибывать в аэропорты или морские порты, находящиеся вдали от родины.

В 1951 году Организация Объединенных Наций приняла Конвенцию о статусе беженцев. На сегодняшний день эту Конвенцию ратифицировало более половины всех стран мира. Существует Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН), которое следит за претворением Конвенции в жизнь и оказывает содействие беженцам, в основном, в виде гуманитарной помощи.

Согласно Конвенции, беженцем считается человек, который покинул свою страну и не может вернуться туда в силу обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, вероисповедания, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений. Главная защита беженца состоит в его праве не подвергаться высылке в свою страну, где ему грозят преследования или смерти. Это положение распространяется и на случаи, когда правительство намеревается выслать беженца в третью страну, из которой его также могут отправить на родину.

Правительство страны, в которой беженец хочет найти безопасность (убежище) обязано выслушать просьбу беженца. Этот принцип применяется ко всем странам, независимо от того, подписали они Конвенцию 1951 года или нет. Конвенция 1951 года оговаривает также, что беженцы не должны подвергаться дискриминации и должны получить в полном объеме все полагающиеся им права в той стране, куда они прибыли в поисках безопасности.

Тем не менее, мнения стран по поводу того, кто является «истинным» беженцем, расходятся; богатые страны часто утверждают, что беженцы не являются жертвами преследований, а просто хотят повысить свой уровень жизни. Эти страны называют беженцев «экономическими мигрантами». Их правительства часто утверждают, что опасения беженцев преувеличены или не соответствуют действительности.

### **Знаменательная дата**

20 июня

Всемирный день

беженцев

## Количество беженцев во всем мире

Регион (на 1 января 2000 года)	Количество беженцев
Африка	3 523 250
Азия	4 781 750
Европа	2 608 308
Латинская Америка и страны Карибского бассейна	61 200
Северная Америка	636 300
Океания	64 500
Всего	11 675 380

Источник:  
Количество беженцев в странах;  
публикации УВКБ ООН, издание 2000 г.

## Происхождение основных групп беженцев в 1999 году

Страна происхождения	Основные страны, предоставляющие убежище	Количество беженцев
<i>Откуда они прибывают?</i>	<i>Куда они направляются?</i>	
Афганистан	Иран/Пакистан/Индия	2 562 000
Ирак	Иран/Саудовская Аравия/Сирия	572 500
Бурунди	Танзания/Демократическая Республика Конго	525 700
Сьерра-Леоне	Гвинея/Либерия/Гамбия	487 200
Сомали	Эфиопия/Кения/Йемен/Джибути	451 600
Босния-Герцеговина	Югославия/Хорватия/Словения	448 700
Ангола	Замбия/Д.Р. Конго/ Конго	350 600
Хорватия	Югославия/Босния-Герцеговина	340 400

Источник:  
Беженцы в числах. издание 2000 г.,  
публикации УВКБ ООН

## Внутренне перемещенные лица (ВПЛ)

Не все лица, вынужденные покинуть родные места, перебираются в другие страны; таких людей называют внутренними перемещенными лицами (ВПЛ). Внутренние перемещенные лица представляют самую быстрорастущую группу среди всех перемещенных лиц в мире. В Европе число внутренне перемещенных лиц (3 252 300) превышает количество беженцев (2 608 380). Самая большая концентрация этих групп наблюдается в Боснии-Герцеговине и в странах бывшего Советского Союза. В отличие от беженцев, их не защищает международное право, и они не вправе получать многие виды помощи. Сейчас начались широкие международные дебаты по вопросу о том, как лучше помочь всем внутренне перемещенным лицам, и кто должен взять на себя ответственность за их благополучие. Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев оказывает помощь некоторым группам ВПЛ по просьбе Генерального секретаря ООН.

## РАЗДАТОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### Ролевая карточка беженца

#### **Доводы и возможные варианты для беженцев**

Вы должны подготовить доводы и определить свою тактику; вы должны решить, будете ли вы излагать свои аргументы от имени группы, или каждый участник возьмет на себя ответственность и представит свои личные доводы.

Вы можете как использовать приведенные ниже аргументы, так и предложить свои:

- У нас есть право на получение убежища.
- Наши дети голодают; ваша моральная обязанность – помочь нам.
- Нас убьют, если мы вернемся.
- У нас нет денег.
- Нам некуда идти.
- На родине я работал врачом.
- Мы хотим получить лишь временное убежище и уедем, когда возвращение станет для нас безопасным.
- Другим же беженцам разрешили въезд в вашу страну.

Прежде, чем начать игру, подумайте о следующих возможностях:

- Готовы ли вы разделиться, если вас попросят об этом сотрудники иммиграционной службы?
- Поедете ли вы домой, если они попытаются отправить вас назад?

Согласно вашим ролям, вы должны изобразить смешанную группу беженцев, поэтому в процессе подготовки каждый игрок должен выбрать свои отличительные особенности: возраст, пол, семейное положение, профессию, имущественное положение, вероисповедание и имеющиеся при себе пожитки.

### Ролевая карточка сотрудников иммиграционной службы

#### **Аргументы и возможные варианты для сотрудников иммиграционной службы**

Вы должны подготовить свои доводы и определить тактику; вы должны решить, будете ли вы излагать аргументы от имени группы, или каждый игрок возьмет на себя ответственность представить свои личные доводы.

Вы можете как использовать приведенные ниже аргументы, так и предложить свои:

- Они доведены до отчаяния: мы не можем отправить их обратно.
- Если мы отправим их обратно, а их арестуют, будут пытаться, или убьют, ответственность ляжет на нас.
- По закону мы обязаны принимать беженцев.
- У них нет денег, и им потребуется помощь государства. Наша страна не может себе этого позволить.
- А у них есть доказательства, что они действительно беженцы? Может быть они просто едут к нам в поисках лучшей жизни?
- Наша страна является военным и деловым партнером страны X. Нельзя, чтобы кто-нибудь заметил, что мы им помогаем.
- А вдруг они владеют профессиями, которые нужны нашей стране?
- В нашей стране и так достаточно беженцев. Мы должны заботиться о своих гражданах. Пусть беженцы найдут себе страну побогаче.
- Если мы пустим в нашу страну этих, за ними и другие потребуют убежища.
- Они не владеют нашим языком, исповедуют другую религию и едят другую пищу. Они не смогут влиться в наше общество.
- Они принесут с собой политические проблемы.
- Среди них могут скрываться террористы или военные преступники.

Прежде чем начать игру, подумайте о следующих вопросах:

- Разрешите ли вы всем беженцам пересечь границу?
- Разрешите ли вы пересечь границу кому-то из беженцев?
- Разделите ли вы их по возрасту, профессии, имущественному положению и т.д.?
- Поступите ли вы как-то иначе?

### Ролевая карточка наблюдателей

Ваша задача наблюдать за ролевой игрой. В конце игры вас попросят дать вашу оценку в рамках обратной связи. Выберите одного из членов вашей группы на роль вашего представителя.

В ходе наблюдения среди прочего вы должны обратить внимание на то:

- Как игроки будут играть разные роли: беженцев и сотрудников иммиграционной службы.
- Какие аргументы они выдвигают и как.
- Какие нарушения прав человека и прав беженцев допускаются.

Вы должны решить, как вести запись процесса ролевой игры. Например, вы можете разделиться на две подгруппы, чтобы одна наблюдала за сотрудниками, а другая – за беженцами.